

**IN FALDA**



Free your imagination

In Falda riporta alla luce il prestigio del travertino cross cut, materiale simbolo di raffinatezza fin dalla classicità. Ideale sia per interni che per esterni, questa collezione arricchisce gli spazi grazie a una naturale eleganza che trascende il tempo.

In Falda rediscovers the prestige of travertine cross cut, a material that has been a symbol of refinement since classical antiquity. This collection, that is perfect both for indoor and outdoor spaces, enriches spaces thanks to an everlasting natural elegance.

In Falda remet en lumière le prestige du travertin cross cut, matériau symbole de raffinement depuis l'époque classique. Idéale en intérieur comme en extérieur, cette collection enrichit les espaces grâce à son élégance naturelle qui transcende le temps.

In Falda bringt das Prestige von Travertino Cross Cut wieder ans Licht, ein Material, das seit dem Klassizismus ein Symbol für Raffinesse darstellt. Diese Kollektion eignet sich ideal für Innen- und Außenbereiche und bereichert die Räume dank ihrer natürlichen und zeitlosen Eleganz.

Коллекция In Falda возрождает престиж травертина с поперечным распилом — материала, который стал символом изысканности еще во времена античной классики. Эта линейка, которая идеально подходит для оформления как интерьеров, так и открытых пространств, придает им естественную, не подвластную времени элегантность.

# IN FALDA

*Naturale eleganza*

*Natural elegance*

*Élégance naturelle*

*Natürliche Eleganz*

*Естественная элегантность*



Travertino Navona Modulare 39

IN FALDA

## Versatilità senza confini

*Con In Falda, Cir propone una soluzione che fa della versatilità il suo punto di forza, adattandosi a qualsiasi stile, dal classico contemporaneo al minimal. La gamma reinterpreta la naturalezza del marmo con quattro colori ricchi di carattere e fascino. L'esclusivo decoro a mosaico soddisfa anche le esigenze estetiche più ricercate e aggiunge un tocco di originalità agli spazi.*

### **Limitless versatility**

Versatility is the strong point of the solution offered by Cir In Falda collection, that adapts to any style, from contemporary classical to minimalist. The selection reinterprets marble's natural look with four colours full of character and charm. The exclusive mosaic decor meets even the most refined aesthetic standards and adds a touch of originality to spaces.

### **Polyvalence sans frontières**

Avec In Falda, Cir propose une solution qui fait de la polyvalence son point fort, en s'adaptant à tous les styles, du classique contemporain au minimaliste. La gamme réinterprète l'authenticité du marbre avec quatre couleurs séduisantes et pleines de caractère. Le décor exclusif en mosaïque satisfait également les exigences esthétiques les plus raffinées et ajoute une touche d'originalité aux espaces.

### **Grenzenlose Vielseitigkeit**

Mit In Falda bietet Cir eine Lösung, die aus der Vielseitigkeit ihre Stärke macht und sich - vom klassischen bis zum kontemporären und minimalistischen Stil - allen Stilen anpasst. Das Sortiment interpretiert die Natürlichkeit von Marmor mit vier Farben voller Charakter und Charme. Das exklusive Mosaik-Dekor erfüllt selbst die anspruchsvollsten ästhetischen Bedürfnisse und beschert die Räume mit einem Hauch von Originalität.

### **Безграничная универсальность**

Коллекцией In Falda компания Cir предлагает решение, основным преимуществом которого является универсальность. Благодаря этому ее можно сочетать с любым стилем, от современной классики до минимализма. Линейка воспроизводит естественный эффект мрамора, используя палитру из четырех цветов, обладающих выраженным характером и очарованием. Эксклюзивный мозаичный декор отвечает даже самым высоким эстетическим требованиям и наделяет пространства штрихом оригинальности.



# Massima libertà progettuale

*In Falda riflette stile e personalità in ogni dettaglio. La disponibilità di due pose modulari, 39 e 41, consente di ottenere design esclusivi per ambienti dal grande impatto visivo. Le superfici In Falda possono essere combinate in diverse disposizioni, trovando soluzioni su misura che soddisfano ogni esigenza progettuale.*

#### **Complete freedom to design**

Every detail of the In Falda collection reflects style and personality. The availability of two modular layouts, 39 and 41, enables to achieve exclusive designs for spaces with a strong visual impact. In Falda surfaces can be combined in different patterns, by finding tailor-made solutions that can satisfy any design requirement.

#### **Liberté de conception totale**

In Falda reflète le style et la personnalité dans les moindres détails. La disponibilité de deux poses modulaires, 39 et 41, permet d'obtenir des designs exclusifs pour des espaces à fort impact visuel. Les surfaces In Falda peuvent être combinées dans différents arrangements pour proposer des solutions personnalisées en mesure de satisfaire toute exigence de projet.

#### **Maximale Planungsfreiheit**

In Falda zeigt bis ins kleinste Detail Stil und Persönlichkeit. Durch die zwei verfügbaren Verlegungsmodule 39 und 41 können exklusive Designs von höchst eindrucksvoller Wirkung erzielt werden. Die Oberflächen von In Falda lassen sich in verschiedenen Anordnungen kombinieren, um individuelle Lösungen zu gestalten, die alle Planungsbedürfnisse erfüllen.

#### **Дизайнерская свобода на высшем уровне**

Любая деталь коллекции In Falda является выражением стиля и индивидуальности. Наличие двух вариантов модульной укладки — с шагом 39 и 41 см — позволяет создавать эксклюзивные дизайнерские решения для оформления пространств с ярким визуальным результатом. Элементы коллекции In Falda можно сочетать друг с другом по разным схемам, получая индивидуальные предложения, которые удовлетворяют любые требования дизайна.





IN FALDA

# Marmo Primavera

*La tonalità sabbia cattura l'essenza vibrante della materia di ispirazione. Il suo look uniforme dona luminosità e freschezza, trasformando gli ambienti in luoghi dal grande fascino estetico.*

The sand colour captures the vibrant essence of the material that inspired it. Its uniform look is radiant and fresh, transforming spaces into places with great aesthetic charm.

La nuance sable capte l'essence vibrante de la matière d'inspiration. Son aspect uniforme apporte luminosité et fraîcheur en transformant les espaces en des lieux d'une grande beauté.

Der Sand-Farbtton erfasst die vibrierende Essenz des Inspirationsmaterials. Das gleichmäßige Aussehen sorgt für Leuchtkraft und Frische und verwandelt die Räume in ästhetisch höchst charmante Bereiche.

Оттенки песочного цвета улавливают яркую природу воспроизводимого материала. Однородный образ этого цвета дарит интерьерам свет и свежесть, превращая их в места с очаровательным эстетическим оформлением.





Marmo Primavera 40x40, 20x20



Marmo Primavera 60,8x60,8





Marmo Primavera Modulare 39 R11



Marmo Primavera Modulare 39 R11





IN FALDA

## Perlato di Sicilia

*Il finish perlato irregolare, impreziosito da dettagli scuri a contrasto, arricchisce gli spazi con semplicità e naturalezza.*

*Un tocco di eleganza rustica che esalta interni ed esterni con una grazia senza tempo.*

The uneven pearly finish, embellished by contrasting dark details, enriches spaces in a simple and natural manner. It is a touch of rustic elegance that enhances indoor and outdoor spaces with a timeless grace.

La finition perlée irrégulière, enrichie de détails foncés contrastants, embellit les espaces naturellement et en toute simplicité. Une touche d'élégance rustique qui exalte intérieurs et extérieurs avec une grâce intemporelle.

Das von kontrastierend dunklen Details kostbar gestaltete, unregelmäßig geperlte Finish bereichert die Räume mit Schlichtheit und Natürlichkeit. Ein Hauch rustikale Eleganz betont die Innen- und Außenbereiche mit einer zeitlosen Anmut.

Фактура с неровными вкраплениями, дополненная контрастными темными деталями, украшает пространства своей простотой и естественностью. Штрих рустичной элегантности подчеркивает красоту интерьеров и экстерьеров, наделяя их неподвластным времени изяществом.





Perlato di Sicilia 40x40, 20x40



Perlato di Sicilia 20x20, 20x40, Inserto Moderno S/6 20x20





IN FALDA

# Travertino Navona

*Una nuance avorio uniforme che evoca purezza e ariosità, rimandando alla più classica tradizione architettonica italiana. La sua estetica raffinata trasforma gli ambienti in luoghi di profonda contemplazione.*

A uniform ivory hue that evokes purity and airiness, calling to mind the most classical traditional Italian architecture. Its refined aesthetics transforms spaces into places that are suitable for deep contemplation.

Une nuance ivoire uniforme qui évoque la pureté et la légèreté typiques de la tradition architecturale italienne la plus classique. Sa beauté raffinée transforme les espaces en des lieux de profonde contemplation.

Eine gleichmäßige Elfenbein-Nuance, die an Reinheit und Luftigkeit erinnert und an die klassischste Tradition der italienischen Architektur verweist. Ihre raffinierte Ästhetik verwandelt die Räume in Bereiche für eine tiefe Kontemplation.

Этот однотонный оттенок слоновой кости создает ощущение чистоты и воздушности, напоминая о самых классических примерах итальянских архитектурных традиций. Его изысканная красота превращает интерьеры в пространства, способствующие глубоким размышлениям.





Travertino Navona 20x40



Travertino Navona 40x40, 20x40, 20x20





IN FALDA

# Pietra di Rapolano

*L'effetto pietra naturale è esaltato da una texture grezza in cui ogni dettaglio trasmette autenticità. Una soluzione dal grande impatto visivo, che incanta grazie all'eterogeneità delle sue sfumature.*

The natural stone effect is highlighted by a rough texture in which each detail conveys authenticity. This is a solution with a great visual impact, that is captivating thanks to its heterogeneous shades.

L'effet pierre naturelle est mis en valeur par une texture brute où chaque détail est porteur d'authenticité. Une solution à fort impact visuel qui séduit par l'hétérogénéité de ses nuances.

Der Naturstein-Effekt wird von einer groben Textur hervorgehoben, bei der jedes Detail Authentizität vermittelt. Eine Lösung von höchst eindrucksvoller Wirkung, die dank der heterogenen Schattierungen verzaubert.

Эффект натурального камня подчеркивается грубой текстурой, каждая деталь которой создает совершенно реалистичный результат. Это решение с большим визуальным потенциалом очаровывает своими разнообразными оттенками.





Pietra di Rapolano Modulare 39



Pietra di Rapolano 40x40, 40x60,8



# IN FALDA

**Gres fine porcellanato smaltato**  
 glazed fine porcelain stoneware - grès cérame fin émaillé  
 glasiertes Feinsteinzeug - Глазурованный керамогранит

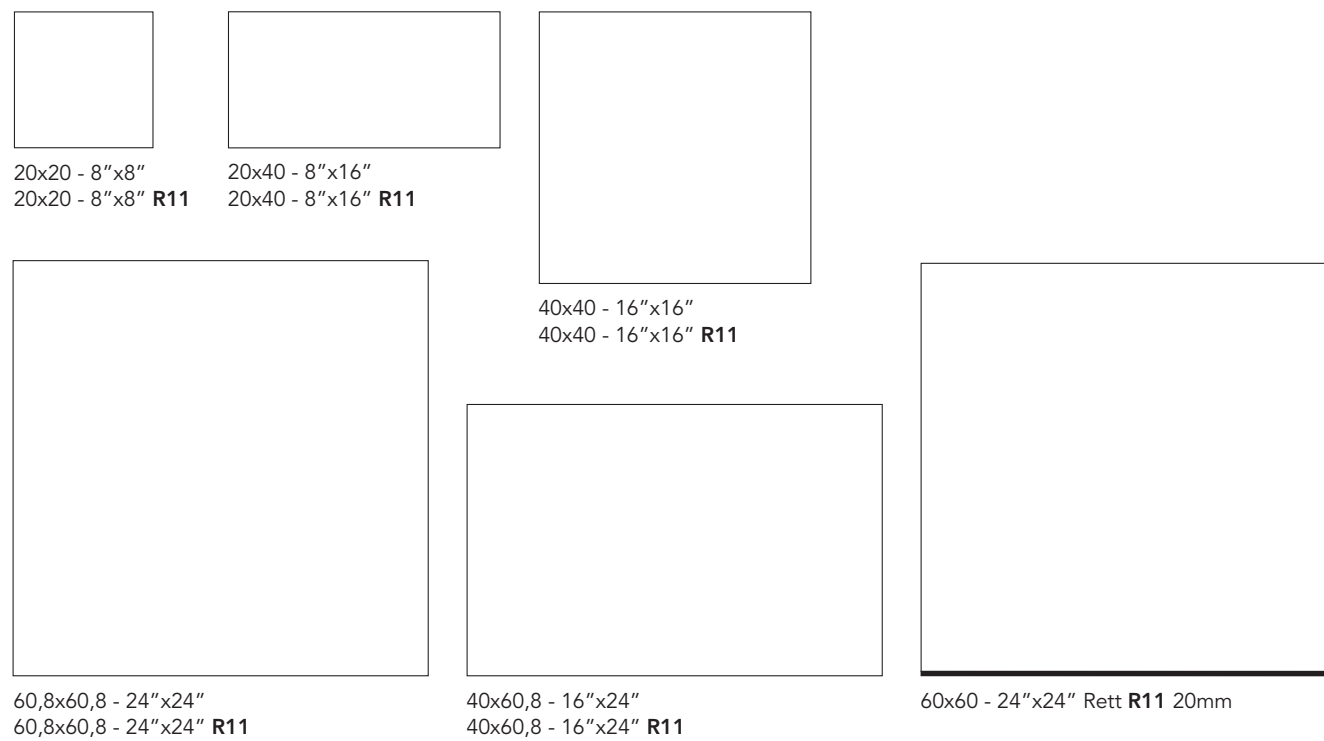
**V3** **R10** **R11** **10µm** **20mm**  
**60x60**

**UPEC** | 60,8x60,8 - 24"x24" → U4 P4+ E3 C2

## MARMO PRIMAVERA



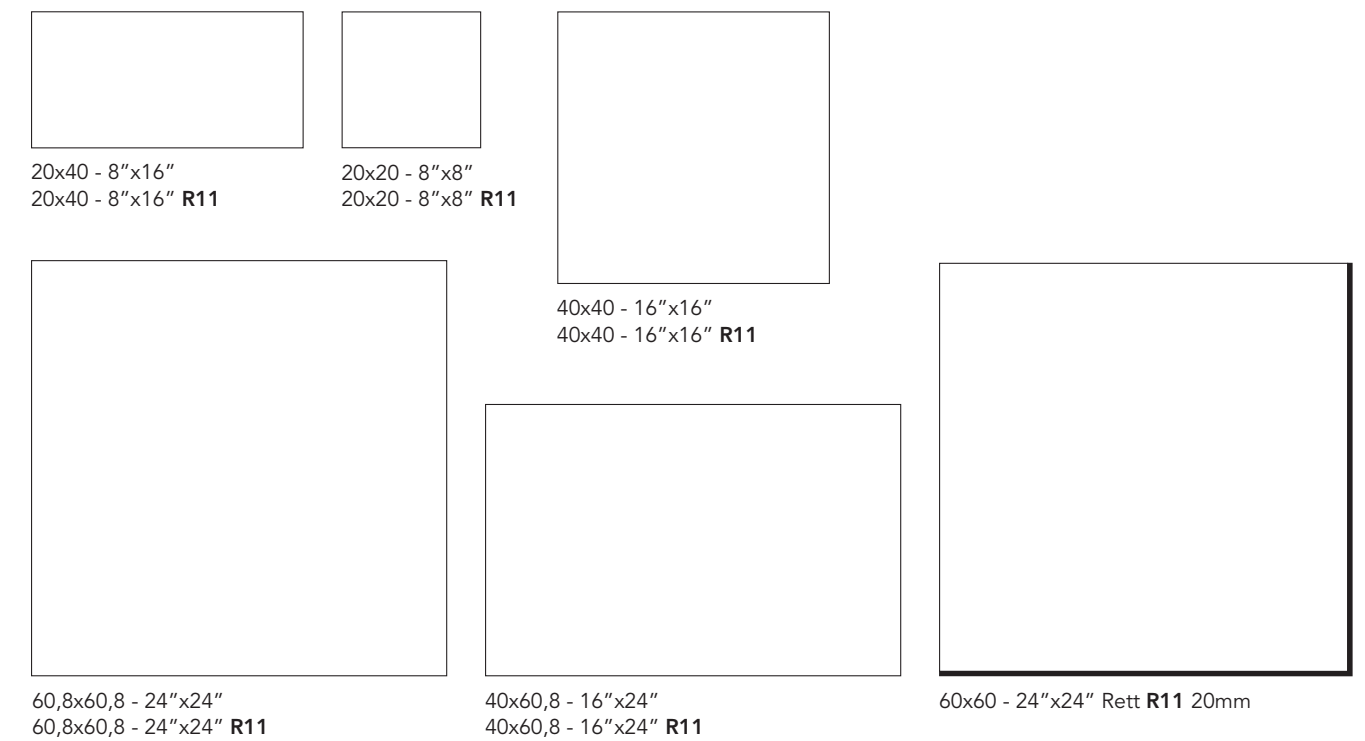
**Formati** - Formats - Formats -  
 Formate - Форматы



## PERLATO DI SICILIA



**Formati** - Formats - Formats -  
 Formate - Форматы





# IN FALDA

**Gres fine porcellanato smaltato**  
 glazed fine porcelain stoneware - grès cérame fin émaillé  
 glasiertes feinsteinzeug - Глазурованный керамогранит

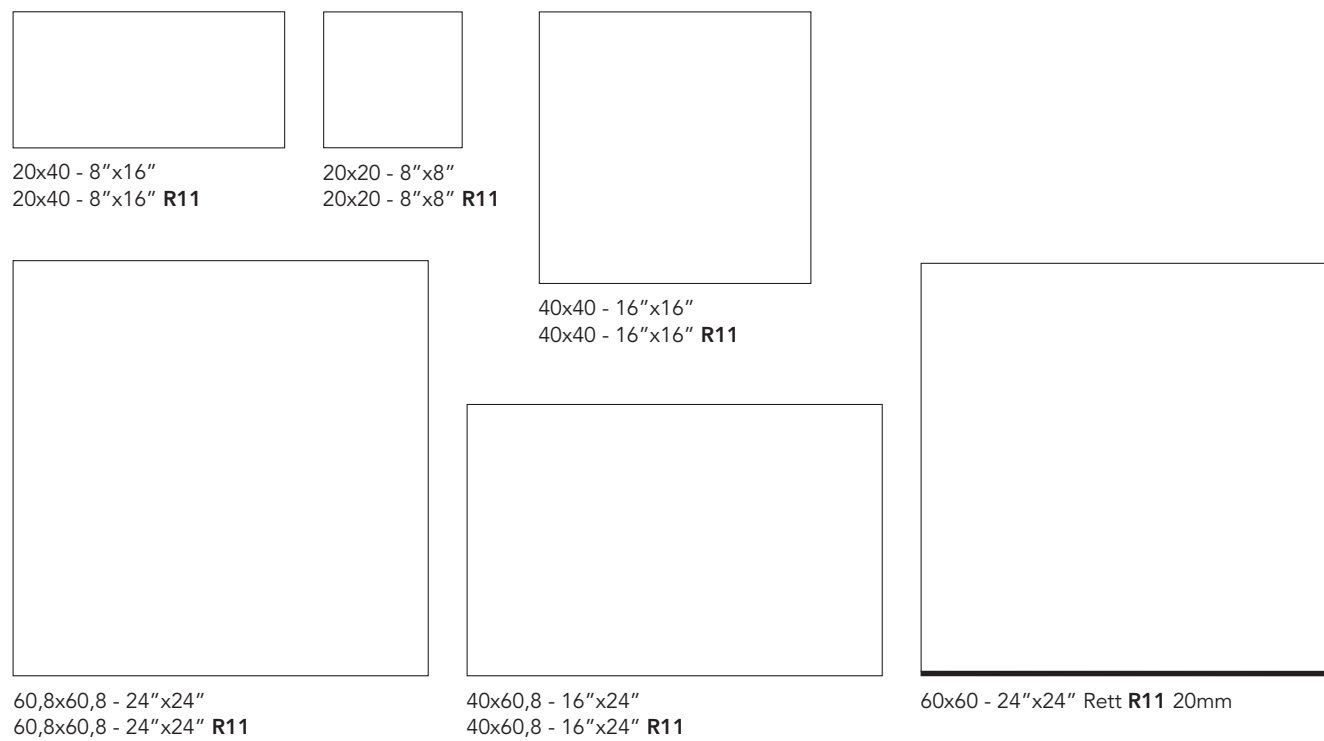
**V3** **R10** **R11** **10µm** **20mm**  
**60x60**

**UPEC** | 60,8x60,8 - 24"x24" → U4 P4+ E3 C2

TRAVERTINO NAVONA



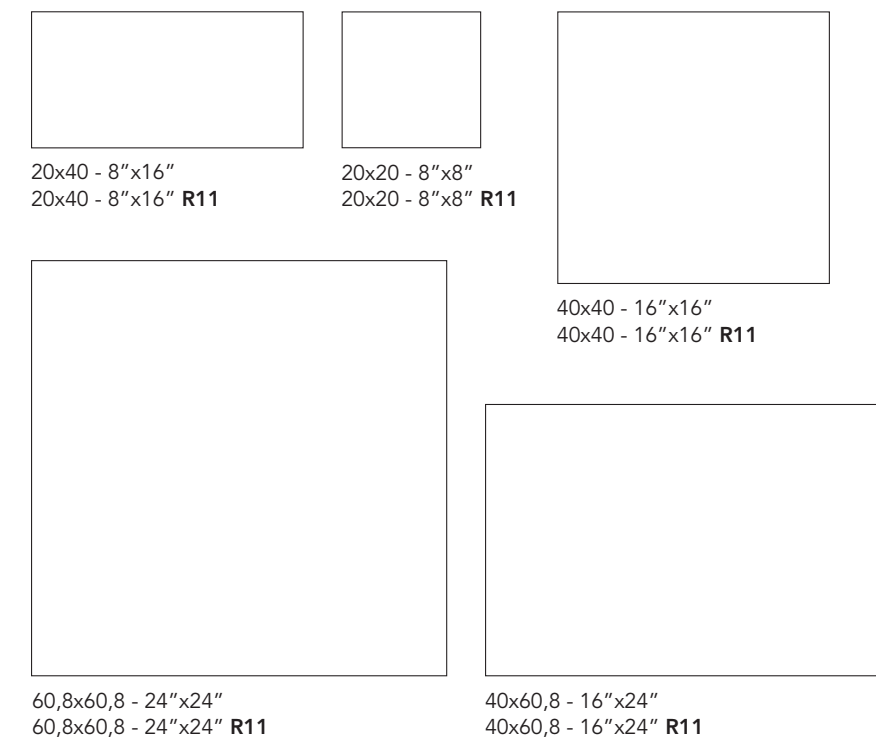
**Formati** - Formats - Formats -  
 Formate - Форматы



PIETRA DI RAPOLANO



**Formati** - Formats - Formats -  
 Formate - Форматы





# IN FALDA

Decori - Decors - Décors - Dekore - Декоры



Inserto Moderno S/6  
20x20 - 8"x8"



Gres fine porcellanato smaltato  
glazed fine porcelain stoneware - grès cérame fin émaillé  
glasiertes feinsteinzeug - Глазурованный керамогранит



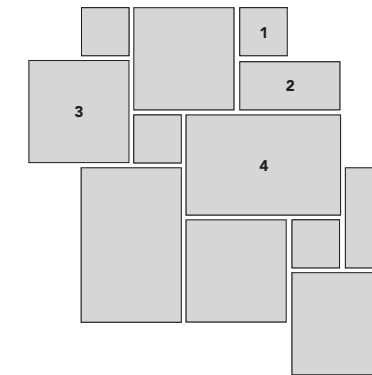
## SOLUZIONI DI POSA - INSTALLATION SOLUTIONS - SOLUTIONS DE POSE - VERLEGUNGSMÖGLICHKEITEN - РЕШЕНИЯ УКЛАДКИ

<b>Contenuto di una scatola</b>	20x40 - 8"x16"	1 pc
One box contents	40x40 - 16"x16"	2 pc
Contenu d'une boîte	20x20 - 8"x8"	2 pc
Inhalt einer Schachtel	40x60,8 - 16"x24"	1 pc
Содержимое коробки	0,723 mq	

<b>Contenuto di una scatola</b>	20x20 - 8"x8"	: 3 pc
One box contents	20x40 - 8"x16"	: 3 pc
Contenu d'une boîte	40x40 - 16"x16"	: 3 pc
Inhalt einer Schachtel	40x60,8 - 16"x24"	: 1 pc
Содержимое коробки	60,8x60,8 - 24"x24"	: 1 pc
	1,452 mq	

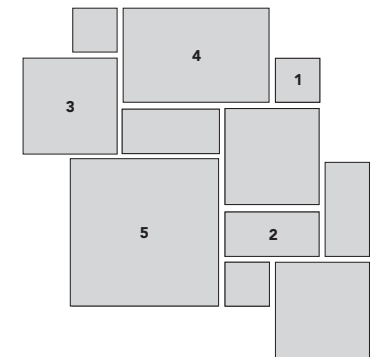
### Modulare 39 Modulare 39 R11 soluzione 1

- 1 20x20 - 11,1%
- 2 20x40 - 11,1%
- 3 40x40 - 44,4%
- 4 40x60,8 - 33,40%



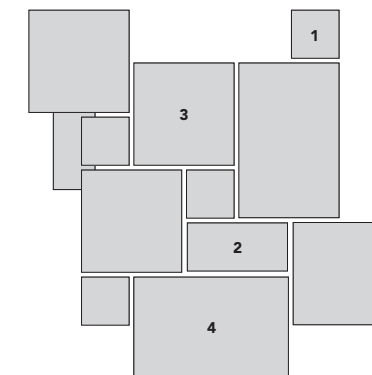
### Modulare 41 Modulare 41 R11 soluzione 1

- 1 20x20 - 8,26%
- 2 20x40 - 16,52%
- 3 40x40 - 33,04%
- 4 40x60,8 - 16,74%
- 5 60,8x60,8 - 25,44%



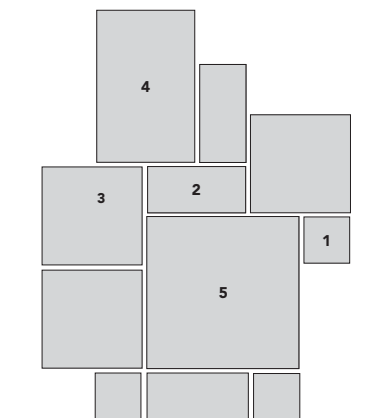
### Modulare 39 Modulare 39 R11 soluzione 2

- 1 20x20 - 11,1%
- 2 20x40 - 11,1%
- 3 40x40 - 44,4%
- 4 40x60,8 - 33,40%



### Modulare 41 Modulare 41 R11 soluzione 2

- 1 20x20 - 8,26%
- 2 20x40 - 16,52%
- 3 40x40 - 33,04%
- 4 40x60,8 - 16,74%
- 5 60,8x60,8 - 25,44%



La posa modulare è consigliata con una fuga di 4/5 mm  
We recommend modular laying with a 4/5 mm 3/16" joint  
La pose modulaire est conseillée avec un joint de 4/5 mm  
Die modulerlegung wird mit einer mindefuge von 4/5 mm empfohlen  
При модульной укладке рекомендуется шов в 4/5 мм.



# IN FALDA

**Gres fine porcellanato smaltato**  
glazed fine porcelain stoneware - grès cérame fin émaillé  
glasiertes feinstezeug - Глазурованный керамогранит



**Pezzi Speciali** - Trims - Pièces Spéciales - Formstücke - Специальные Изделия



**Battiscopa**  
6,5x40 - 2 9/16"x16"

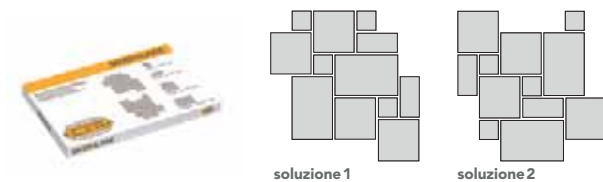
**Elemento ad "L" monolitico**  
10x40x4 - 4"x16"x2" **R11**

**Imballi** - Packing - Emballage - Verpackung - Упаковка

SIZES	BOX			PALLET		
	PZ	MQ	KG	BOX	MQ	KG
20x20 - 8"x8" / <b>R11</b>	26	1,04	21,00	54	56,16	1.150
20x40 - 8"x16" / <b>R11</b>	13	1,04	21,10	54	56,16	1.154
40x40 - 16"x16" / <b>R11</b>	8	1,28	26,50	48	61,44	1.288
40x60,8 - 16"x24" / <b>R11</b>	4	0,97	20,00	60	58,20	1.216
60,8x60,8 - 24"x24" / <b>R11</b>	4	0,97	20,00	60	58,20	1.216
60x60 - 24"x24" Rett <b>R11</b> 20mm	2	0,72	32,30	32	23,04	1.082
MODULARE 39 / <b>R11</b>	6	0,723	16,00	40	28,92	656
MODULARE 41 / <b>R11</b>	11	1,452	32,30	26	37,75	856

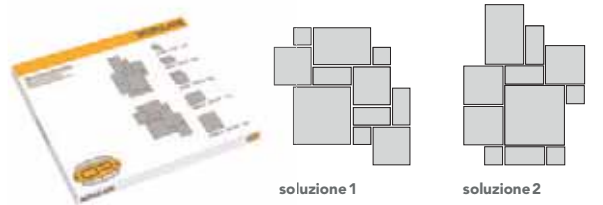
## MODULARE 39

Contenuto di una scatola. 20x40 - 8"x16" : 1 pc  
One box contents. 40x40 - 16"x16" : 2 pc  
Contenu d'une boîte. 20x20 - 8"x8" : 2 pc  
Inhalt einer Schachtel. 40x60,8 - 16"x24" : 1 pc  
Содержимое коробки 0,723 mq



## MODULARE 41

Contenuto di una scatola. 20x20 - 8"x8" : 3 pc  
One box contents. 20x40 - 8"x16" : 3 pc  
Contenu d'une boîte. 40x40 - 16"x16" : 3 pc  
Inhalt einer Schachtel. 40x60,8 - 16"x24" : 1 pc  
Содержимое коробки 60,8x60,8 - 24"x24" : 1 pc  
1,452 mq



**La posa modulare è consigliata con una fuga di 4/5 mm.** We recommend modular laying with a 4/5 mm 3/16" joint.  
La pose modulaire est conseillée avec un joint de 4/5 mm. Die modulverlegung wird mit einer mindestfuge von 4/5 mm empfohlen.  
При модульной укладке рекомендуется шов в 4/5 мм.

**Gres fine porcellanato smaltato**  
glazed fine porcelain stoneware - grès cérame fin émaillé  
glasiertes feinstezeug - Глазурованный керамогранит

# CARATTERISTICHE TECNICHE

	Proprietà fisico-chimiche Physical chemical properties / Propriétés physico chimiques Physisch chemische Eigenschaften / Физико химические свойства	Metodo di prova Standard of test / Norme du test Testnorm / Метод испытаня	In Falda - Valore medio Mean value / Valeur moyenne Mittelwert / Среднее значение	In Falda 2cm - Valore medio Mean value / Valeur moyenne / Mittelwert / Среднее значение	
	<b>Dimensioni</b> Dimensions Abmessungen Размеры				
	<b>Aspetto superficiale</b> Surface appearance Aspect superficiel Oberflächenbeschaffenheit Вид поверхности		≥ 95%	≥ 95%	
	<b>Lunghezza e larghezza</b> Length and width Longueur et largeur Länge und Breite Длина и ширина	W 10 test	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 1,5 mm	
	<b>Spessore</b> Thickness Épaisseur Stärke Толщина	ISO 10545 - 2	± 5% ± 0,5 mm	± 5% ± 0,5 mm	
	<b>Rettilineità degli spigoli</b> Straightness of sides Rectitude des arrêtes Kantengeradheit Прямолнейность кромок		± 0,5% ± 1,5 mm	± 0,5% ± 1,5 mm	
	<b>Ortogonalità</b> Rectangularity Orthogonalité Rechtwinkigkeit Ортогональность		± 0,5% ± 2 mm	± 0,3% ± 1,5 mm	
	<b>Planarità</b> Surface flatness Planéité Ebenflächigkeit Плоскостность		± 0,5% ± 1,5 mm	± 0,3% ± 1,5 mm	
	<b>Variazioni di tono</b> Shade variations Variations de nuance Tonvariationen Вариация оттенка		V3		
	<b>Assorbimento d'acqua</b> Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme Водопоглощение	ISO 10545 - 3	E ≤ 0,3% Bla GL		
	<b>Resistenza al gelo</b> Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit Морозостойкость	ISO 10545 - 12	Ingelivo Frost proof Ingelfrei Frostsicher Морозостойкость		
	<b>Resistenza agli sbalzi termici</b> Resistance to thermal shock Résistance aux écarts de température Temperaturwechselbeständigkeit Стойкость к тепловым перепадам	ISO 10545 - 9	Resistente Résistant Résistant Widerstandsfähig Устойчивый		
	<b>Resistenza della superficie (scala MOHS)</b> Scratch hardness (MOHS scale) Dureté de la surface (échelle MOHS) Oberflächenhärte (MOHS skala) Поверхностная прочность по (шкале Мооса)	EN 101	MOHS ≥ 6		
	<b>Resistenza alla abrasione della superficie di piastrelle smaltate</b> Resistance to surface abrasion of glazed tiles Résistance à l'abrasion de la surface des carreaux émaillés Widerstand gegen Abrieb der Oberfläche der glasierten Fliesen Стойкость глазурованной плитки к поверхностному истиранию	ISO 10545 - 7	Classe / Class / Classe / Gruppe / Класс Pietra di Rapallo: 4 Marmo Primavera, Perlatto di Sicilia, Travertino Navona: 5		
	<b>Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico</b> Resistance to household chemicals Résistance aux produits chimiques ménagers Widerstand gegen Haushaltsreiniger Стойкость к бытовым химикатам	ISO 10545 - 13	Classe A Class A Classe A Gruppe A Класс A		
	<b>Resistenza agli acidi e alle basi a bassa concentrazione</b> Resistance to low concentrations of acids and bases Résistance aux acides et aux bases à faible concentration Widerstand gegen schwach konzentrierten Säuren und Laugen Стойкость к низкоконцентрированным кислотам и щелочам		Classe LA-HA Class LA-HA Classe LA-HA Gruppe LA-HA Класс LA-HA		
	<b>Resistenza alle macchie di piastrelle smaltate</b> Resistance to stains of glazed tiles Résistance aux taches des carreaux émaillés Widerstand gegen Fleckenbildner der glasierten Fliesen Стойкость глазурованной плитки к образованию пятен	ISO 10545 - 14	Classe 5 Class 5 Classe 5 Gruppe 5 Класс 5		
	<b>Resistenza alla flessione</b> Bending strength Résistance à la flexion Biegezugfestigkeit Прочность на изгиб	Modulo di rottura - Modulus of rupture Module de rupture - Bruchmodul - Модуль жесткости Carico di rottura - Breaking of rupture Charge de rupture - Bruchkraft - нагрузка	ISO 10545 - 4	R ≥ 35 N/mm <sup>2</sup> S ≥ 1300 N	R ≥ 50 N/mm <sup>2</sup> S ≥ 5000 N
	<b>Caratteristiche antiscivolo / Coefficiente d'attrito statico</b> Anti-slip properties / Static coefficient of friction Caractéristiques antidérapantes / Coefficient de frottement statique Rutschhemmende Eigenschaft / Statischer Reibungskoeffizient Характеристики устойчивости к скольжению / Коэффициент статического трения	DIN EN 16165 ANNEX B B.C.R.A. REP. CEC. 6/81 (no lux)	R10 0,40 ≤ M ≤ 0,74	R11 M ≤ 0,74	R11 M ≤ 0,74
		DIN EN 16165 ANNEX A	Classe A+B Class A+B Classe A+B Gruppe A+B Класс A+B	Classe A+B+C Class A+B+C Classe A+B+C Gruppe A+B+C Класс A+B+C	Classe A+B+C Class A+B+C Classe A+B+C Gruppe A+B+C Класс A+B+C
		ANSI A 326.3	M > 0,42		
	<b>UPEC</b> Le classement UPEC du carrelage		60,8x60,8 - 24"x24" → U4 P4+ E3 C2		



<b>CE</b>
GRUPPO ROMANI S.P.A. INDUSTRIE CERAMICHE VIA A. VOLTA 9, 23129 42013 CASALGRANDE (RE)
05 001CPR2013-07-01
<b>EN 14411:2012</b>
Piastrelle di ceramica pressate a secco, con assorbimento di acqua E <sub>s</sub> ≤ 0,5%, per pavimentazioni interne ed esterne.
Dry pressed ceramic tile, with water absorption E <sub>s</sub> ≤ 0,5%, for internal and external floorings.



© Copyright 2024 Gruppo Romani S.p.A. Industrie Ceramiche

Gruppo Romani S.p.A. Industrie Ceramiche  
www.grupporomanispa.com



TILES FOR LIFE



La texture di In Falda cattura con precisione la leggerezza del taglio trasversale, mettendo in risalto le distintive venature del marmo. Il risultato è un'esperienza visiva unica e irripetibile.

In Falda's texture accurately captures cross cut's lightness, highlighting marble's distinctive veins. The outcome is a unique and one-of-a-kind visual experience.

La texture d'In Falda capte avec précision la légèreté de la coupe transversale, en valorisant les marbrures caractéristiques du marbre. Le résultat est une expérience visuelle unique et incomparable.

Die Textur von In Falda erfasst mit Präzision die Leichtigkeit des Querschnittes und hebt die kennzeichnenden Marmoräderungen in den Vordergrund. Das Ergebnis ist eine einzigartige und unwiederholbare visuelle Erfahrung.

Текстура In Falda точно передает легкость мрамора поперечного распила, удачно подчеркивая характерный рисунок прожилок. В результате получается материал, создающий уникальный и неповторимый визуальный эффект.



DAL 1967

CIR - MANIFATTURE CERAMICHE

[www.cir.it](http://www.cir.it)

Via A. Volta 23/25 - 42013 Casalgrande (RE) Italy  
Tel. +39-0522-998911

